

2463

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL.
DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT.

| | | | | | | | | |
|------------------------|-------------------------------------|---|-----------------------|--------------------|--------------|-----------------|-----------|-----------|
| NUMBER 1938 | ENGLISH NAME Bertha E. Hawk | AGENCY H. Berthold, N.D. | NATION Gros Ventre | | | | | |
| BAND | INDIAN NAME Bird Woman | HOME ADDRESS Mr. F. L. Aways, Bluff Woman, Elbowoods, N.D. | | | | | | |
| PARENTS LIVING OR DEAD | BLOOD | AGE | HEIGHT | WEIGHT | FORCED INSP. | FORCED EXPR. | SEX. | |
| FATHER, <i>Dead</i> | MOTHER, <i>Dead</i> | <i>Full</i> | <i>13</i> | <i>5-3½</i> | <i>115-</i> | <i>31</i> | <i>28</i> | <i>F.</i> |
| ARRIVED AT SCHOOL | FOR WHAT PERIOD | DATE DISCHARGED | | CAUSE OF DISCHARGE | | | | |
| <i>June 26, 1904</i> | <i>7³ years</i> | <i>6-21-'09</i> | | <i>Time out.</i> | | | | |
| TO COUNTRY | PATRONS NAME AND ADDRESS | | | | | FROM COUNTRY | | |
| <i>April 1-'05</i> | <i>Geo. S. Fox, Rising Sun, Md.</i> | | | | | <i>9-1-06</i> | | |
| APR. 9-1907 | <i>" " " " " "</i> | | | | | <i>8-29-'08</i> | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

SHAW-WALKER MUSKEGON 5478

Months Present before Carlisle, 40

Grade entered at Carlisle, 3rd

Grade at date of Discharge, 5th

Trade or Industry, *General work*

Church, *Catholic*

Conduct _____

Brought here by *Josephine Jannies.*

2463

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL Blackhawk Bertha DATE 12/16 1908
 AGE 18 YEARS { NEW STUDENT. } TRIBE Gros Ventre STATE N. Dak.
 { RETURNED }

DEGREE OF INDIAN BLOOD.....

INSPECTION Well developed

PALPATION Normal

PERCUSSION Normal

AUSCULTATION { RESONANCE.....
 RESP. MURMUR Normal

HEART SOUNDS.....

MENSURATION { INSP. 35.....
 EXP. 30 1/2..... RESPIRATION 18..... PULSE 82

TEMPERATURE 99 degs. HEIGHT 5 FT. 4 1/2 IN. WEIGHT 130 1/2 LBS.

VISION 10/10 VACCINATION good 12/08

MENSTRUATION Normal

FAMILY HISTORY:

| | Living. | Condition of Health. | Dead. | Cause of death. |
|-------------|---------|----------------------|-------|-----------------|
| FATHER..... | | | yes | ? |
| MOTHER..... | | | yes | Consumption |
| BROTHERS { | 1 | good | | |
| SISTERS { | 1 | good | | |

PERSONAL HISTORY: Good health

REMARKS:

2463

NAME.

TRIBE.

PARENT OR GUARDIAN.

Bertha Hawk

Gros Ventres

Mr. Flies Away

DATE ENROLLED.

TERM.

AGE.

HOME ADDRESS.

Blind woman,
Ellowood, N.D.

June 26, 1904 Three Years. 13

DATE OF RECORD

ACADEMIC DEPARTMENT.

INDUSTRIAL DEPARTMENT.

DORMITORY.

OUTING

SPECIAL REMARKS.

ROOM NO.

Scholarship

Conduct.

Shop.

Ability.

Conduct.

Room No.

Neatness

Conduct.

Ability.

Conduct.

Jan. '09
July '09

7

medium

medium

Sew. for Family

Ex. V. Good

Ex. V. Good

3-3
"

V. Good
Good

V. Good
Good

Ex

Ex

24⁶³

Echords
North Dakota
February 24 1913

Dear Riv

Received your
letter of Dec. 7 1912 and
I was very glad of it.

And thank
you for the Christmas
letter and of good cheer
and greetings.

I am making
successful use of
my education and
thank the school
for what she has
done for me and
from your also,
I am getting
along nicely in my
home.

Please tell the school
to send me the "Arrow"
or please send me
the paper.

I have not heard
from Minnie Blackhawk
for a long time.

I would like to
know how she is now.

How are the dear
old mercers getting
along with their work.

With best wishes
I am,

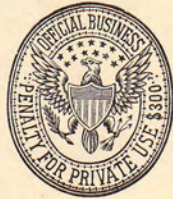
Sincerely yours

Bertha Whitebody

P.S. please do not
put my name as
Mrs Whitebody, put
it like this Mrs Julius
Whitebody or Betha -
Whitebody we made
a mistake about
this letter this evening
my mother in law name
is Mrs Whitebody.

from
Betha,

Department of the Interior.

Mr. M. FriedmanSupt. U. S. Indian SchoolCarlislePennsylvania

6-3305

Y-2463

Feb 23, 191*3*

Name *Bertha Hawk*
(Please give name by which enrolled and also present or married name.)
Mrs Julius Whitebody

Tribe *Gros Ventre*

Present Address *Elbowoods T.H.*

Former Address _____
(Address from which we heard from you last.)

Present Occupation *House Keeping*

Remarks: *I + good to make
 remarks*

